

## ● ข้อมูลผู้ขอใช้บริการ / 基本信息 / Applicant's Information

Customer ID \_\_\_\_\_

ชื่อนิติบุคคล (ภาษาไทย) \_\_\_\_\_

公司名称 / Corporate Name (英文/ English) \_\_\_\_\_

ทะเบียนนิติบุคคลเลขที่ 公司注册号 / Corporate Registration No.               

ที่ตั้งสำนักงานตามที่จดทะเบียน 公司注册地址 / Registration Address \_\_\_\_\_

รหัสไปรษณีย์ 邮政编码 / Postcode \_\_\_\_\_ หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No. \_\_\_\_\_

อีเมล 邮箱 / E-Mail \_\_\_\_\_ ชื่อย่อของนิติบุคคล 公司简称 / Abbreviated Name \_\_\_\_\_

## ประเภทธุรกิจ 行业类型 / Business Type

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> ผู้ผลิต 工业 / Manufacturing       | <input type="checkbox"/> ค้าขาย 商业 / Trading    | <input type="checkbox"/> อสังหาริมทรัพย์ 房地产 / Real estate |
| <input type="checkbox"/> ธุรกิจหลักทรัพย์ 证券 / Securities | <input type="checkbox"/> การเงิน 金融 / Finance   | <input type="checkbox"/> ราชการ 政府 / Government            |
| <input type="checkbox"/> ประกันภัย 保险 / Insurance         | <input type="checkbox"/> อื่นๆ 其他 / Other _____ |  |

ผู้ขอใช้บริการมีความประสงค์ขอใช้บริการ ICBC Corporate E-Banking กับธนาคารไอซีบีซี (ไทย) จำกัด (มหาชน) และได้กำหนดรายละเอียด  
สำหรับการใช้บริการ ดังนี้ /

申请人向中国工商银行（泰国）股份有限公司申请办理企业电子银行服务，并确定使用该服务的详细信息如下：

The Applicant applies for ICBC Corporate E-Banking with Industrial and Commercial Bank of China (Thai) Public Company Limited, and determines the detail for using this service as follows:

## ● ผู้ติดต่อ / Contact Person

ชื่อ-สกุลผู้ติดต่อ 联系人姓名 / Contact Person Name \_\_\_\_\_

หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No. \_\_\_\_\_ อีเมล 邮箱 / E-Mail \_\_\_\_\_

เลขประจำตัวประชาชน/หนังสือเดินทางเลขที่ (กรณีชาวต่างชาติ)                 
证件号码/护照号 (外国人) / ID No. / Passport No. (For a foreigner)

ที่อยู่ติดต่อ 联系地址 / Contact Address

- เช่นเดียวกับที่ระบุข้างต้น 如上所述 / Same as stated above
- อื่นๆ (โปรดระบุ) 其他 (请填写) / Others (Please specify) \_\_\_\_\_

**บัญชีสำหรับการใช้บริการ / 账户信息 / Account(s) for service utilization**

\* 1. บัญชีหลัก บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)

主申请账号/Primary Account A/C No.

2. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)           6. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)

申请账号/A/C No

申请账号/A/C No

3. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)           7. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)

申请账号/A/C No

申请账号/A/C No

4. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)           8. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)

申请账号/A/C No

申请账号/A/C No

5. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)           9. บัญชีเลขที่ (Savings / Current / Fixed)

申请账号/A/C No

申请账号/A/C No

**กำหนดสิทธิผู้ใช้งานระบบ / 用户权限 / User's Authority Setting**

ผู้ใช้งานพิเศษ (ผู้ส่งรายการและอนุมัติรายการ) / 超级用户 (提交及授权) / Super User (Submit and Authorize)

จำนวนผู้ใช้งานพิเศษ/ 超级用户数量/ Number of Super User \_\_\_\_\_ คน

ผู้ส่งรายการ/ผู้อนุมัติรายการ / 提交用户/授权用户 / Submitter/Authorizer

จำนวนผู้ส่งรายการ \_\_\_\_\_ คน

จำนวนผู้อนุมัติรายการ \_\_\_\_\_ คน

提交用户数量/ Number of Submitter

授权用户数量/ Number of Authorizer

**ข้อมูลผู้ใช้งานระบบ / 用户信息 / User(s) Information**

\* ผู้ใช้งานระบบ/用户/ User ประเภทผู้ใช้งานระบบ:  ผู้ใช้งานพิเศษ  ผู้ส่งรายการ  ผู้อนุมัติรายการ  
 用户类型/ Type of User 超级用户/ Super User 提交用户/ Submitter 授权用户/ Authorizer

ชื่อ-สกุล 姓名/ Name-Surname \_\_\_\_\_

ชื่อผู้ใช้งานระบบ 用户名/ Username \_\_\_\_\_ หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话/ Phone No. \_\_\_\_\_

เลขประจำตัวประชาชน / หนังสือเดินทาง เลขที่ (กรณีชาวต่างชาติ)

证件号码/护照号 (外国人) / ID No./ Passport No. (For a foreigner)

วงเงินที่ทำการอนุมัติได้  ไม่จำกัด  จำกัด ตั้งแต่ \_\_\_\_\_ ถึง \_\_\_\_\_

授权金额/ Approval limit

无限/ Unlimited

有限/ Limit

由/ From

至/ To

กำหนดสิทธิในบัญชี / 授权账户/ Authority in account

บัญชี 账户/ Account	สิทธิในบัญชี 授权账户/ Authority in account				
<input type="checkbox"/> ทุกบัญชี 所有账户/ All account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการค้า 贸易融资/ Trade Finance	
<input type="checkbox"/> เฉพาะบัญชี 指定账户/ Specific account	สิทธิในบัญชี 授权账户/ Authority in account				
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการค้า 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการค้า 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการค้า 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการค้า 贸易融资/ Trade Finance	

\* ผู้ใช้งานระบบ/用户/ User ประเภทผู้ใช้งานระบบ :  ผู้ใช้งานพิเศษ  ผู้ส่งรายการ  ผู้อนุมัติรายการ  
用户类型/ Type of User 超级用户/ Super User 提交用户/ Submitter 授权用户/ Authorizer

ชื่อ-สกุล 姓名/ Name-Surname \_\_\_\_\_

ชื่อผู้ใช้งานระบบ 用户名/ Username \_\_\_\_\_ หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No. \_\_\_\_\_

เลขประจำตัวประชาชน / หนังสือเดินทาง เลขที่ ( กรณีชาวต่างชาติ )   
证件号码/护照号 ( 外国人 ) / ID No./ Passport No. (For a foreigner)

วงเงินที่ทำการอนุมัติได้  ไม่จำกัด  จำกัด ตั้งแต่ \_\_\_\_\_ ถึง \_\_\_\_\_  
授权金额 / Approval limit 无限 / Unlimited 有限 / Limit 由/ From 至/ To

กำหนดสิทธิ์ในบัญชี / 授权账户 / Authority in account

บัญชี 账户/ Account	สิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account				
<input type="checkbox"/> ทุกบัญชี 所有账户/ All account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
<input type="checkbox"/> เฉพาะบัญชี 指定账户 / Specific account	สิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account				
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	

\* ผู้ใช้งานระบบ/用户/ User ประเภทผู้ใช้งานระบบ :  ผู้ใช้งานพิเศษ  ผู้ส่งรายการ  ผู้อนุมัติรายการ  
用户类型/ Type of User 超级权限/ Super User 提交权限/ Submitter 授权权限/ Authorizer

ชื่อ-สกุล 姓名/ Name-Surname \_\_\_\_\_

ชื่อผู้ใช้งานระบบ 用户名/ Username \_\_\_\_\_ หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No. \_\_\_\_\_

เลขประจำตัวประชาชน / หนังสือเดินทาง เลขที่ ( กรณีชาวต่างชาติ )   
证件号码/护照号 ( 外国人 ) / ID No./ Passport No. (For a foreigner)

วงเงินที่ทำการอนุมัติได้  ไม่จำกัด  จำกัด ตั้งแต่ \_\_\_\_\_ ถึง \_\_\_\_\_  
授权金额 / Approval limit 无限 / Unlimited 有限 / Limit 由/ From 至/ To

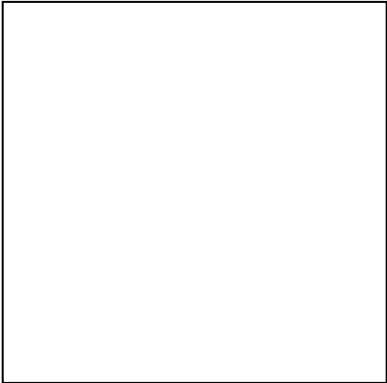
กำหนดสิทธิ์ในบัญชี / 授权账户 / Authority in account

บัญชี 账户/ Account	สิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account				
<input type="checkbox"/> ทุกบัญชี 所有账户/ All account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
<input type="checkbox"/> เฉพาะบัญชี 指定账户 / Specific account	สิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account				
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	
_____	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/ Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/ Payroll	<input type="checkbox"/> เอกสารทางการเงิน 贸易融资/ Trade Finance	

ผู้ขอใช้บริการขอรับรองว่าข้อมูลและรายละเอียดในคำขอลฉบับนี้ รวมตลอดถึงข้อมูลลูกค้าและเอกสารใดๆ ที่ผู้ขอใช้บริการให้ไว้แก่ธนาคารนั้นถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการและให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของคำขอลฉบับนี้ ผู้ขอใช้บริการได้อ่านและเข้าใจข้อตกลงและเงื่อนไขการให้บริการ รวมตลอดถึงกฎเกณฑ์ในการทำธุรกรรมและข้อควรระวังด้านความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับการใช้บริการ ICBC Corporate E-Banking ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของคำขอลฉบับนี้ เป็นอย่างดีแล้วและตกลงผูกพันและปฏิบัติตามข้อตกลง เงื่อนไข กฎเกณฑ์และข้อควรระวังดังกล่าว กระทำโดย ของผู้ใช้งานระบบ ให้ถือว่าผู้ขอใช้บริการเป็นผู้กระทำด้วยตนเองและผู้ขอใช้บริการตกลงผูกพันและรับผิดชอบทุกประการ นอกจากนี้ ผู้ขอใช้บริการได้รับสำเนาคำขอลฉบับนี้ รวมถึงข้อตกลง เงื่อนไข กฎเกณฑ์และข้อควรระวังดังกล่าวจากธนาคารเรียบร้อยแล้วในวันที่ทำคำขอลฉบับนี้

申请人特此证明，本申请中规定的信息，包括客户信息以及申请人提供给银行的任何文件均真实和正确，并将作为本申请的整体组成部分。申请人充分理解工银泰国企业电子条款和条件、交易规则以及风险提示，这些将构成本申请的整体组成部分，并同意受其约束并遵守这些条款、条件、规则和风险提示。用户的任何行为将视为申请人自身的行为，申请人同意受此行为的约束。申请人已于本申请日期收到本申请的副本，包括上述条款、条件、规则和风险提示的副本。

The Applicant hereby certifies that the information stipulated herein including the customer information and any document provided by the Applicant to the Bank is true and correct and shall be an integral part of this Application and the Applicant fully understands the ICBC Corporate E-Banking Terms and Conditions, ICBC Corporate E-Banking Transaction Rules and ICBC Corporate E-Banking Risk Reminder which shall be an integral part of this Application and agrees to be bound by and to fulfill with such terms, conditions, rules and risk reminder. Any conduct by the User(s) shall be regarded as the Applicant's own conduct and the Applicant agrees to be bound by such conduct. The Applicant has received a copy of this Application including copies of such terms, conditions, rules and risk reminder on the date of this Application.

<b>ประทับตรานิติบุคคล(ถ้ามี) / 预留印鉴 / Corporate Seal (if any)</b>			
	ลงชื่อ.....	ผู้มีอำนาจลงนาม	
	(.....)	授权人签字/ Authorized Signatory	
	ลงชื่อ.....	ผู้มีอำนาจลงนาม	
	(.....)	授权人签字/ Authorized Signatory	
	วันที่ 日期 / Date .....		
<b>สำหรับธนาคาร 银行使用 For Bank Use Only</b> ทั้งนี้ได้ดำเนินการแล้วดังนี้			
1. รับคำขอลฉบับนี้และลงทะเบียนการขอใช้บริการ/ Received this Application and registered the request			
2. ส่งมอบสำเนาคำขอลฉบับนี้ รวมถึงข้อตกลง เงื่อนไข ข้อกำหนด กฎเกณฑ์และข้อควรระวังเรื่องความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับการใช้บริการนี้ให้แก่ผู้ขอใช้บริการแล้ว/ submitted this Application, Terms and Conditions, Rules and Risk Reminder to the Applicant			
ผู้ตรวจรับเอกสาร/เจ้าหน้าที่ดูแลลูกค้า Checked by	A/O Code	ผู้ดำเนินการ Teller	ผู้อนุมัติ Approved by